

ようしきだい ごう だい じょう だい じょうかんけい  
 様式第1号 (第4条、第6条関係)

ひ だ か し つ う や く ほ ん や く と う ろ く へ ん こ う し ん せ い し ょ  
 日高市通訳・翻訳ボランティア登録・変更申請書

と う ろ く ぼ ん ご う  
 (登録番号: )

き に ゅ う び ね ん が つ に ち  
 記入日: 年 月 日

し め い 氏 名	〒 -		せいねん 生年 が っ び 月 日	せいれき (西暦) ねん が っ び 年 月 日
	住 所		ざいりゅう 在留 し か く 資 格	にほんこくせき 日本国籍あり にほんこくせき 日本国籍なし ( )
れんらくさき 連絡先 ※希望する きぼう 連絡先に☑	<input type="checkbox"/> でんわ(じたく) 電話(自宅)	( )	せいべつ 性 別	
	<input type="checkbox"/> F A X	( )	ぼこくご 母国語	ご 語
	<input type="checkbox"/> けいたいでんわ 携帯電話	( )	しよう 使用できるソフト:	
	<input type="checkbox"/> Eメール (P C / 携 帯)		<input type="checkbox"/> メール <input type="checkbox"/> Word <input type="checkbox"/> Excel <input type="checkbox"/> PowerPoint	

と う ろ く げ ん ご 登録する言語	レベル※	ご が く し か く 語学の資格など	※ レベルの目安 (自己判断) こうしき ば つうやく ぎょうせいぶんしよ ほんやく かのう A 公式な場での通訳や行政文書の翻訳が可能 かいわ りゆうちやう よ か もんだい B 会話が流暢で読み書きも問題なし にちじやうてき かいわ ぶんしやう かのう C 日常的な会話や文章であれば可能
ご 語 ( )			
ご 語 ( )			

かつどうかのう 活動可能な ようび じかんだい 曜日・時間帯	(可能なものすべてに☑をつけてください) <input type="checkbox"/> 月 <input type="checkbox"/> 火 <input type="checkbox"/> 水 <input type="checkbox"/> 木 <input type="checkbox"/> 金 <input type="checkbox"/> 土 <input type="checkbox"/> 日 / <input type="checkbox"/> 午前 <input type="checkbox"/> 午後 <input type="checkbox"/> いつでも	
	※ 他に希望があれば書いてください。	

ひなんじよ がいこくせきしみん かのた しえん さいがいじ つうやく ほんやく きよりよく  
 避難所などでの外国籍市民の方への支援として、災害時における通訳や翻訳にご協力いただけますか。  
 はい  いいえ  翻訳のみ (メールやデータでやりとりのみ)

これまでのけいけん じこ PR などごじゆうにお書きください。

きにゆう ないやう ひ だ か し つ う や く ほ ん や く かん しやう ほか もくてき しやう  
 ご記入いただいた内容は、日高市通訳・翻訳ボランティアに関することのみを使用し、他の目的では使用しません。

日高市通訳・翻訳ボランティアの活動を通して知り得た個人情報等を第三者に口外しません。また、登録取消後も同様とすることを誓います。  
 (日高市通訳・翻訳ボランティアの活動で知ったプライバシーについての情報を、関係のない人に話しません。また、ボランティアをやめた後も話さないことを誓います。)

しよめい  
署名